

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Marion Vacheret, responsable scientifique (Université de Montréal)

- Marie-Andrée Bertrand (Université de Montréal)
- Jean-François Cauchie (Université d'Ottawa)
- Marie-Marthe Cousineau (Université de Montréal)
- Richard Dubé (Université d'Ottawa)
- Manon Jendly (Centre international pour la prévention de la criminalité)
- Dan Kaminski (Université Catholique de Louvain)
- Chloé Leclerc (Université de Montréal)
- Philippe Mary (Université Libre de Bruxelles)
- Alvaro Pires (Université d'Ottawa)
- Jean Poupart (Université de Montréal)
- Bastien Quirion (Université d'Ottawa)
- Dominique Robert (Université d'Ottawa)

LE COMITÉ SCIENTIFIQUE REMERCIE SES PARTENAIRES POUR LEUR SOUTIEN FINANCIER

Chaire de recherche du Canada en traditions juridiques et rationalité pénale,
CIRCEM, Université d'Ottawa

Conseil de recherche en sciences humaines du Canada

Département de criminologie, Université d'Ottawa

Faculté des arts et des sciences, Université de Montréal

Ministère de la Justice du Canada

Ministère de la Justice du Québec

Ministère de la Sécurité Publique du Canada

Service correctionnel Canada, région du Québec

le pénal aujourd'hui pérennité ou mutations

punishment today
permanence or mutation

PROGRAMME

colloque international

5-7 décembre 2007

Montréal
Hôtel Holiday Inn Select

MERCREDI 5 DÉCEMBRE

Salle de Bal

8h30 ACCUEIL : Marion Vacheret

9h00 - 9h30 CONFÉRENCE INTRODUCTIVE : Louk Hulsman

9h30 - 11h00 PEINE, APPROCHES CRITIQUES ET RÉHABILITATION /
PUNISHMENT, CRITICAL APPROACH AND REHABILITATION

Présidence : René Lévy	
Bastien Quirion <i>La nouvelle prise en charge thérapeutique du détenant autonome et responsable</i>	Dany Lacombe <i>Consumed With Sex : The Treatment of Sex Offenders in Risk Society</i>
Jean Poupart <i>Perspectives critiques et intégration des groupes judiciairisés et marginalisés : réflexions sur les défis posés par la recherche</i>	

11h00 - 11h30 Pause : Foyer de la Salle de Bal

11h30 - 13h00 PEINE, SOUFFRANCE ET DÉMOCRATIE /
PENAL THEORIES, SUFFERING AND DEMOCRACY

Présidence : Christian-Nils Robert	
Sonja Snacken <i>Prisoners' Rights in Europe : Between Critical Penology, Democracy and Populism</i>	Julian Roberts <i>Incorporating Public Opinion into the Sentencing Process</i>
Alvaro Pires <i>Les relations entre les théories de la peine : infliger la souffrance et réhabiliter</i>	

13h00 - 14h30 Lunch : chez Chine, Salle Narcisse & Iris

Orchidée A&B

13h00 - 15h00 SPÉCIAL ANNIVERSAIRE DE DÉVIANCE & SOCIÉTÉ

Présidence : Danielle Laberge	
Philippe Robert <i>Un regard critique sur les 30 années de la revue Déviance & Société</i>	Pierre Landreville <i>La revue Déviance & Société et la criminologie canadienne</i>
Francis Bailleau <i>Les 30 ans de la revue Déviance & Société</i>	
Catherine Rémy <i>La déviance comme révélateur des frontières. Le cas des relations homme-animal</i>	Nicolas Carrier <i>Criminologie critique et constructivisme radical : possibilités, apports, obstacles et pièges</i>

15h00 CONCLUSION DU COLLOQUE

VENDREDI 7 DÉCEMBRE

Orchidée A&B

8h30 - 10h00 **REPENSER LE PÉNAL / PUNISHMENT REVISITED**

Présidence : Colette Parent	
Philippe Mary <i>Innovations, réparation et répression</i>	Mylène Jaccoud <i>Justice réparatrice et système pénal</i>
Jean-François Cauchie <i>Enjeux autour de l'identification et de la valorisation de l'innovation pénale</i>	

10h00 - 10h30 **Pause : Foyer de la Salle Dahlia**

ATELIERS

10h30 - 12h00

<u>Hibiscus A&B</u> Repenser le pénal / Punishment Revisited L'EXPANSION DE LA LOGIQUE PÉNALE	<u>Orchidée A&B</u> Repenser le pénal / Punishment Revisited REPENSER LES PEINES
Présidence : Jean-François Cauchie Mélanie Maxime Doucet <i>Disciplinary Climate in Canadian Classrooms : From Students' Assessments to Policy and Practice</i> Céline Bellot <i>La judiciarisation des populations sans-abri dans trois villes canadiennes (Montréal, Ottawa et Toronto)</i> Sonia Gauthier <i>Repenser les critères de succès de l'intervention judiciaire criminelle en matière de violence conjugale</i>	Présidence : Philippe Mary Richard Dubé <i>La rationalité "responsive" du droit criminel moderne</i> Mariana T. Possas <i>Le système politique et la production des lois criminelles : repenser quelques distinctions traditionnelles</i> Françoise Vanhamme <i>Le juge, le pénal, l'hérésie</i>

12h00 - 13h00 **Lunch: Chez Chine, salle Narcisse & Iris**

ATELIERS

14h30 - 16h00

<u>Hibiscus A&B</u> Peine, approches critiques et réhabilitation / Punishment, Critical Approach and Rehabilitation RÉHABILITATION ET RÉFLEXIONS CRITIQUES	<u>Salle de Bal</u> Peine, souffrance et démocratie / Penal Theories, Suffering and Democracy RATIONALITÉS DE LA PEINE ET LÉGITIMITÉ DU SYSTÈME PÉNAL
Présidence : Bastien Quirion Rachel Bouchard <i>Perspective clinique et gestion des cas difficiles : réflexions sur le retrait hors service, l'arrêt d'agir et l'encadrement intensif dans les centres jeunesse</i> Valérie Moulin et Loïck Villerbu <i>Topographie clinique de la relation carcérale sous contrainte</i> Dawn Moore et Erin Donohue <i>From Offender to Client: the Bizarre Case of Empowered Consumerism</i> <i>In Rehabilitative Discourse</i>	Présidence : Alvaro Pires Étienne Blais <i>Comprendre l'interdépendance entre les multiples finalités de la peine : l'exemple des peines en matière de comportements routiers déviant</i> Chloé Leclerc <i>La métrique pénale des acteurs judiciaires est-elle supérieure à celle du public ?</i> Line Beauchesne <i>La conduite avec facultés affaiblies : justifier à la population des peines non pénales au nom de la protection du public</i>

16h00 - 16h30 **Pause : Foyer de la Salle de Bal**

16h30 - 18h00

<u>Hibiscus A&B</u> Peine, approches critiques et réhabilitation / Punishment, Critical Approach and Rehabilitation LA RÉHABILITATION EN QUESTION : REPRÉSENTATIONS DU CONTREVENANT	<u>Salle de Bal</u> Peine, souffrance et opinion publique / Penal Theories, Suffering and Democracy DROITS DES PERSONNES ET JUSTICE PÉNALE
Présidence : Jean Poupart François Fenchel <i>Le récidiviste chronique : emblème et bête noire de la prison de Montréal au XIX^e siècle</i> Loïck Villerbu et Valérie Moulin <i>Changement de paradigme, effets sur les représentations professionnelles et la prise en compte de l'infracteur</i> Natalia Stadnic <i>Phénomène de prisonnérification et son impact sur la récidive. Quelques réflexions d'ordre théorique</i>	Présidence : Richard Dubé Sandra Lehalle <i>Démocratie et souffrance légitime : la malléabilité des droits de la personne</i> Catherine Rossi <i>Quand les victimes se mêlent des droits des détenus</i> Margarida Garcia <i>Les configurations ambivalentes entre les droits de la personne et le droit criminel : le point de vue des juges et des procureurs de la Couronne</i> Athanase Kamudege <i>Peines, théories et opinion publique</i>

JEUDI 6 DÉCEMBRE

Salle de Bal

9h00 - 10h30 PEINE ET RESPONSABILISATION /
PUNISHMENT AND RESPONSABILIZATION

Présidence : Renée Zauberman	
Dan Kaminski <i>Prenez la peine d'adhérer : entre police du contrat et politique de la responsabilité</i>	Kelly Hannah-Moffat <i>Governing Through Relationships : Risk, Gender and Responsible Relationships</i>
Marion Vacheret <i>Scientificité, technicisation et mécanisation : la déresponsabilisation des agents pénaux</i>	

10h30 - 11h00 Pause : Foyer de la Salle de Bal

11h00 - 12h30 PEINE ET PRISONNISATION /
PUNISHMENT AND PRISONNIZATION

Présidence : Jean-Paul Brodeur	
Marie Andrée Bertrand <i>Le genre et la couleur de la peine</i>	Gilles Chantraine <i>Réformes pénitentiaires françaises : vers l'avènement d'une prison « post-disciplinaire » ?</i>
Jeffrey Ian Ross <i>Deconstructing Introductory Textbooks on Prison Administration</i>	

12h30 - 14h00 Lunch : Chez Chine, salle Narcisse & Iris

ATELIERS

14h00 - 15h30

<u>Hibiscus A&B</u> Peine et responsabilisation / Punishment and Responsabilization LA PEINE : UNE GESTION DE RISQUES ?	<u>Salle de Bal</u> Peine et prisonnisation / Punishment and Prisonnization PRISONS ET POLITIQUES PÉNITENTIAIRES
Présidence : Dan Kaminski Patrick Mounaud <i>Le développement des aménagements de peine en France : donner du crédit à la préparation à la sortie</i> Nathalie Jauvin, Michel Vézina, Renée Bourbonnais et Julie Dussault <i>Au cœur de l'administration de la peine : les surveillants et leur propre souffrance</i> Manon Jendly <i>Gestion du risque et réhabilitation en prison : le dilemme des professionnels en question</i>	Présidence : Marie-Marthe Cousineau Maritza Felices-Luna <i>The Neutralization, Rehabilitation or Responsibilization of Dissidents, Subversives and Terrorists</i> João Gustavo Vieira Velloso <i>« Ceci n'est pas le pénal » : quelques notes sur les pratiques punitives dans les systèmes nor- matifs administratifs au Brésil et au Canada</i> Véronique Strimelle <i>À la recherche d'une population invisible : les femmes âgées en prison au Canada</i>

15h30 - 16h00 Pause : Foyer de la Salle de Bal

16h00 - 17h30

<u>Hibiscus A&B</u> Peine et responsabilisation / Punishment and Responsabilization RESPONSABILISER PAR LA PEINE	<u>Salle de Bal</u> Peine et prisonnisation / Punishment and Prisonnization EXPÉRIENCES EN DÉTENTION
Présidence : Dominique Robert Marie-Sophie Devresse <i>Responsabilité du condamné et contrôle situationnel : logique duale ou schizophrène ?</i> Marie-Eve Sylvestre <i>La responsabilisation du contrevenant « rationnel » et du contrevenant « monstre » : entre opposition, convergence et complémentarité</i> Gwénola Ricordeau <i>Le traitement des proches de détenus par l'institution carcérale en France. Individualisation des peines, responsabilisation des proches</i>	Présidence : Marion Vacheret Ninon Lalonde <i>Relations familiales et incarcération : défis et contradictions</i> Josiane Gendron <i>L'expérience d'une première fois entre les murs</i> Simona Ioana Shumacher <i>Bons et mauvais usages du corps incarcéré. Fondements anthropologiques pour une nouvelle morale de la pragmatique punitive</i> Sylvie Frigon <i>La danse en prison et la reconquête de soi : enjeux pour la criminologie et la pénalité</i>

À partir de 18h
COCKTAIL - Spa Sinomonde